Jak komunikovat s neslyšícím, pokud neumíme znakový jazyk:

* mluvení a odezírání
* psaní na papírek
* gesta a pantomima

Jak upozornit neslyšícího, že s ním chceme komunikovat:

* dotyk
* zamávání
* dupání
* rozsvícení a zhasnutí
* místo, kde se dotýkáme

Odezírání

* nejisté umění
* některé hlásky jsou neodezřitelné
* ne všichni neslyšící umí odezírat
* neslyšící nemají speciální talent na odezírání, jsou pouze více trénovaní

Podmínky pro odezírání

* správné osvětlení
* vzdálenost
* aktuální nastavení odezírajícího
* rychlost
* překážky: vousy, jídlo, žvýkačka

<https://www.teiresias.muni.cz/download/komunikace-sluchove-postizeni.pdf>

Zprostředkovaná komunikace:

* tlumočení - čzj, znakovaná čeština (transliterátor), artikulační tlumočení (vizualizátor)
* přepis - simultánní přepis, zápis

Jak komunikovat prostřednictvím tlumočníka

* obracet se přímo na neslyšícího
* “řekněte mu, že…”
* “toto netlumočte”
* “to mu přetlumočíte až potom”
* “ a koho to teda bolí??”

Kdo je to tlumočník

* zprostředkovatel komunikace
* neradí, nepomáhá
* je neutrální
* přítomný pro obě strany
* tlumočení mezi dvěma jazyky - stejně jako mluvené jazyky
* dress code

Typy tlumočení

* konferenční
* komunitní
* ve vzdělávání - vš střediska
* online tlumočení http://www.tichysvet.cz/ukazka-online-tlumoceni
* umělecké

Kde si objednat tlumočení

* cztn
* organizace
* tichý svět